

COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

PRÉSENTS

Commissaires

Edward Keyes, président
Douglas Jones, vice-président
Michael Costello, secrétaire
Joanna Killen
Katelin Dean
Tamara Kelly

Personnel

Chief Robert Bruce
Tony Hayes, député
Craig Lavigne, contrôleur financier adjoint, Ville de Saint John
Doug Evans, conseiller juridique
Lois Gorman, gestionnaire des opérations et de l'information du CCSP
Daphne Wayne, secrétaire de la séance

Médias

Michael Landry, Brunswick News
Tamara Steele, CHSJ/Wave News

Absents

Greg Norton
Maïke White

1. Rappel à l'ordre

Le président mentionne que la réunion en séance publique du 20 juillet 2021 est enregistrée et ouvre la réunion MSTeams.

Le président Keyes souhaite la bienvenue au chef Robert Bruce à sa première réunion du Conseil et félicite la conseillère Joanna Killen et le conseiller Greg Norton pour leurs résultats aux dernières élections municipales et pour leur nomination au Comité des commissaires de police de Saint John.

Le chef Bruce mentionne qu'il est très impressionné par la passion et l'enthousiasme qu'il remarque pour la sécurité publique. Il souligne les difficultés auxquelles la force policière a été confrontée au cours de la dernière année en raison des changements dans la gestion, de la pandémie et de la cyberattaque. Il tient à remercier publiquement les membres de la Force policière de Saint John pour leur excellent travail face à ces trois pressions et déclare qu'ils vont

COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

de l'avant en faisant preuve d'une certaine cohérence dans le rôle de leadership. Il dit qu'ils ont une excellente équipe de commandement. Son approche consiste à rencontrer le plus de personnes possible pour avoir une idée de ce qui se passe dans la force policière et dans la ville. Il ressent beaucoup d'énergie et d'enthousiasme de la part des autres à l'idée de faire bouger les choses et d'améliorer la Force policière de Saint John. Il souhaite que la population ait confiance envers la Force policière de Saint John et qu'elle soit fière d'elle.

Le président Keyes mentionne qu'il n'y aura pas de réunion du Conseil en août et que, à moins que la situation ne change radicalement, la réunion de septembre se tiendra en personne à la salle communautaire de Peel Plaza.

2. Adoption du procès-verbal

2.01 Procès-verbal du 8 juin 2021

Sur la proposition de la commissaire Kelly
Appuyé par le vice-président Jones

IL EST RÉSOLU que le procès-verbal de la séance publique du 8 juin 2021 du Comité des commissaires de police de Saint John soit adopté. (O2107-01)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

3. Adoption de l'ordre du jour – 20 juillet 2021

Sur la proposition de la commissaire Dean
Appuyé par le secrétaire Costello

IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion du 20 juillet 2021 du Comité des commissaires de police de Saint John soit adopté. (O2107-02)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

4. Divulcation des conflits d'intérêts

4.01 Aucun membre n'est en conflit d'intérêts avec un point de l'ordre du jour.

5. Consentement à l'ordre du jour

5.01 Que la lettre du directeur des services législatifs/greffier municipal annonçant que le Conseil municipal de Saint John a ratifié les nominations des conseillers Greg Norton et Joanna Killen au Comité des commissaires de police de Saint John, dont le mandat se termine le 21 mai 2025.

COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Sur la proposition du vice-président Jones
Appuyé par la commissaire Kelly

IL EST RÉSOLU que la recommandation énoncée dans la résolution en bloc soit respectueusement adoptée. (O2107-03)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

6. Délégations et présentations – Mise à jour du CCSP

6.01 Lois Gorman, gestionnaire des opérations et de l'information du CCSP, fait le point sur les besoins en dotation de personnel. Elle déclare que le Centre fournit des services de répartition pour la Force policière de Saint John et vingt-sept (27) services d'incendie. Elle mentionne qu'il est difficile de couvrir les congés de maladie et les vacances du personnel actuel, de même que de trouver de nouveaux employés. Elle indique que former des opérateurs présente aussi des défis, car chaque fois qu'une nouvelle personne est formée, le Centre doit fonctionner avec un opérateur de moins, le temps que celui-ci forme le nouvel employé. Elle déclare qu'il n'y a personne à l'extérieur du Centre qui offre cette formation et que personne ne connaît mieux le poste que les opérateurs du Centre eux-mêmes. Le vice-président Jones demande à Lois Gorman ce qu'ils font pour pouvoir les postes vacants. Elle répond qu'ils cherchent de nouvelles façons de recruter des employés. Ils utiliseront davantage les médias sociaux et organiseront des rencontres pour expliquer en quoi consiste le poste. Elle mentionne que, bien qu'il puisse être difficile à pouvoir, ce qui n'est pas un problème propre à la ville de Saint John, cet emploi est très gratifiant. Elle déclare que s'ils pouvaient pouvoir les postes disponibles, une bonne partie des coûts liés aux heures supplémentaires serait éliminée.

7. Examen des questions séparées de la résolution en bloc

7.01 Il n'y a pas de questions séparées de la résolution en bloc

8. Correspondance générale

8.01 **Rapport mensuel interne / juin 2021**

COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Le chef Hayes indique qu'au cours du mois de juin, il y a eu deux (2) plaintes, une (1) correspondance flatteuse et zéro (0) grief.

Sur la proposition de la commissaire Dean
Appuyé par le vice-président Jones

IL EST RÉSOLU que le rapport mensuel interne du mois de juin 2021 soit adopté.
(O2107-04)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

8.02 Résultats financiers non vérifiés du Comité des commissaires de police de Saint John au 30 juin 2021

Les résultats financiers préliminaires de la Commission au 30 juin 2021 devraient être de 12 120 \$, soit un écart positif de 22,40 %. Les dépenses sont inférieures au budget de 13 319 \$ et les salaires et avantages sociaux sont supérieurs au budget de (1 199 \$).

Sur la proposition de la commissaire Kelly
Appuyé par le secrétaire Costello

IL EST RÉSOLU QUE les résultats financiers non vérifiés du Comité des commissaires de police de Saint John du 30 juin 2021 soient reçus et classés. (O2107-05)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

8.03 Résultats financiers non vérifiés de la FPSJ au 30 juin 2021

Les résultats financiers préliminaires de la force policière au 30 juin 2021 devraient être de 381 049 \$, soit un écart positif de 3,27 %. Les salaires et traitements sont inférieurs au budget de 440 445 \$ et les dépenses sont supérieures au budget de (125 729 \$). Dans l'ensemble, les salaires et les avantages sociaux sont inférieurs au budget et peuvent être attribués aux économies réalisées grâce aux changements de personnel.

Selon les projections de fin d'année, les dépenses liées à la force policière seront inférieures au budget de 185 041 \$, soit 0,74 %. Les salaires et les avantages sociaux constituent le principal facteur de cette projection. Certains postes prévus au budget n'ont pas été pourvus. Les dépenses devraient dépasser le budget de (125 000 \$), principalement en raison des coûts supplémentaires de l'infrastructure de TI. Les recettes devraient être inférieures au budget de (47 177 \$) à la fin de l'année en raison de la fin d'un détachement avant la date prévue.

COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Sur proposition du commissaire Sullivan
Appuyé par la commissaire Kelly

IL EST RÉSOLU QUE les résultats financiers non vérifiés de la Force policière de Saint John du 30 juin 2021 soient reçus et déposés. (O2107-06)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

8.04 Résultats financiers non vérifiés du CCSP au 30 juin 2021

Les résultats financiers préliminaires du CCSP au 30 juin 2021 devraient présenter un écart négatif de **(124 640 \$) (20,19 %)**. Les dépenses au 30 juin 2021 dépassent le budget de **(34 641 \$)** et les salaires et avantages sociaux dépassent le budget de **(29 763 \$)**.

Les projections globales de fin d'année montrent que le Centre dépassera le budget de **(145 914 \$)**, environ **(40 389 \$)** du manque à gagner étant lié aux estimations de revenus. Le budget était fondé sur la prestation de services à des zones supplémentaires. Cependant, l'intégration de ces zones ne se fera probablement pas en 2021.

Les estimations de fin d'année pour les dépenses montrent un déficit de **(105 525 \$)**. Les heures supplémentaires constituent le principal facteur. Deux nouveaux opérateurs sont actuellement en formation et, s'ils réussissent, ils atténueront une partie des pressions sur le personnel.

Sur la proposition de la commissaire Dean
Appuyé par le secrétaire Costello

IL EST RÉSOLU QUE les résultats financiers non vérifiés du Centre de communications de la sécurité publique (CCSP) au 30 juin 2021 soient reçus et déposés. (O2107-07)

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

À ce moment, les médias sont invités à poser des questions au Conseil.

9. Levée de la séance

Sur proposition du secrétaire Costello
Appuyé par la commissaire Dean

IL EST RÉSOLU que la séance publique du Comité des commissaires de police de Saint John du 20 juillet 2021 soit levée à 17 h 32.

**COMITÉ DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN
SÉANCE PUBLIQUE – PROCÈS-VERBAL
20 JUILLET 2021 – 17 h
RÉUNION MENÉE PAR PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

La question mise aux voix, la motion est adoptée.

Président Edward W. Keyes, Q.C.

Vice-président Douglas Jones